

AREA

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini
Philipp Meuser

comitato di direzione
editorial committee
Alessandro Anselmi
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Davide Cattaneo
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

consulenti
consultants
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

corrispondenti
correspondents
Cristiano Bianchi, Londra
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Galina Kim, Tashkent
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Philippe Meier, Ginevra
Antonio Pizzi, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Jamal Shafiq A. Ilayan,
Amman
Zhi Wenjun, Shanghai
Marco Zuttioni, Pechino

hanno collaborato
contributions
Maria Amarante
Federica Arman
Roberta Borghi
Monica Bruzzone
Matteo Casanovi
Alessandro Gattara
Marco Lecis
Alessandro Massera

traduzioni
translations
Iaria Ciccioni
Francesca Gamurrini
Jorunn Monrad
Selig

foto
photolito
Art and Pixel, Firenze

stampa
printing
Faenza Industrie Grafiche,
Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione estero
distribution abroad
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione librerie
bookshop distribution
Joo Distribuzione, Milano

a cura di
Nicola Flora
e Gennaro Postiglione

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Katia Carlucci
Sara Castelluccio
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione@area-arch.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni

direttore editoriale Business
Media: **Mattia Losi**

GRUPPO 24 ORE

proprietario ed editore:
Il Sole 24 ORE spa
sede legale: Via Monte Rosa, 91
20149 Milano
presidente:
Giancarlo Cerutti
amministratore delegato:
Donatella Treu

BusinessMedia

sede operativa: Via C. Pisacane, 1
20016 Pero (MI)
tel. +39 02 30223002
ufficio pubblicità: Lorena Villa
tel. +39 02 30226836
lorena.villa@businessmedia24.com
ufficio traffico: Sandra Forlani
tel. +39 051 6575842
sandra.forlani@ilssole24ore.com
segreteria di redazione: Caterina Zanni

Informativa ex D. Lgs 196/3
(tutela della privacy)

Il Sole 24 ORE S.p.A., Titolare del trattamento, tratta, con modalità connesse ai fini, i Suoi dati personali, liberamente conferiti al momento della sottoscrizione dell'abbonamento od acquisiti da elenchi contenuti dai dati personali relativi allo svolgimento di attività economiche ed equiparate per i quali si applica l'art. 24, comma 1, lett. d del D.Lgs n. 196/03, per inviare la rivista in abbonamento od in omaggio.

Potrà esercitare i diritti dell'art. 7 del D.Lgs n. 196/03 (accesso, cancellazione, correzione, ecc.) rivolgendosi al Responsabile del trattamento, che è il Direttore Generale dell'Area Professionale, presso Il Sole 24 ORE S.p.A., per le testate gestite dalle sedi di Milano: l'Ufficio Diffusione c/o la sede di via Patecchio 2 - 20141 Milano.

Gli articoli e le fotografie, anche se non pubblicati, non si restituiscono. Tutti i diritti sono riservati; nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in nessun modo o forma, sia essa elettronica, elettrostatica, fotocopia ciclostile, senza il permesso scritto dell'editore.

L'elenco completo ed aggiornato di tutti i Responsabili del trattamento è disponibile presso l'Ufficio Privacy, Via Monte Rosa 91, 20149 Milano. I Suoi dati potranno essere trattati da incaricati preposti agli ordini, al marketing, al servizio clienti e all'amministrazione e potranno essere comunicati alla società di Gruppo 24 ORE per il perseguimento delle medesime finalità della raccolta, a società esterne per la spedizione della Rivista e per l'invio di nostro materiale promozionale. Annuncio ai sensi dell'art. 2 comma 2 del "Codice di deontologia relativo al trattamento dei dati personali nell'esercizio della attività giornalistica". La società Il Sole 24 ORE S.p.A., editore della rivista Area rende noto al pubblico che esistono banche dati ad uso redazionale nelle quali sono raccolti dati personali. Il luogo dove è possibile esercitare i diritti previsti dal D.Lgs. 196/3 è l'ufficio del responsabile del trattamento dei dati personali, presso il coordinamento delle segreterie redazionali (fax 02 39844802).

Norway

presentazione/introduction

- 2 Nature as tradition
testo Marco Casamonti
editoriale/editorial
- 4 Strategies for living between heaven and hearth
Nicola Flora, Gennaro Postiglione
saggi/essays
- 12 The Tectonic Form of Sverre Fehn
Kenneth Frampton
scenari di architettura/architectural scenario
- 16 Bjorbekk & Lindheim AS
The Nansen Park
- 22 Brendeland & Kristoffersen Arkitekter
Housing in the Arctic
- 28 b+r/Broegger & Reine
Arena Bekkestua
- 36 Christian Dahle
Housing Bjørnveien 119
- 42 Helen & Hard AS
The geopark
- 46 Arne Henriksen
Hytte Øyna
- 52 Knut Hjeltnes
Farmhouse Rennesøy
- 58 Jensen & Skodvin
Service centre
- 64 Reulf Ramstad Architects
Fagerborg kindergarten
- 70 Reulf Ramstad Architects
Korsgata 5 apartment
- 76 Sami Rintala
Hotel Kirkenes
- 82 Snøhetta
Peter Dass Museum
- 90 Space Group
Kristiansund opera and culture house
- 96 Steinsvik Arkitektkontor AS
Passive Energy Houses
- 100 Jarmund/Vignæs AS Architects MNAL
Summer House Vestfold2
- 108 Detoured Infrastructure
The architecture of The National Tourist Routes
Karl Otto Ellefsen
cantieri/building site
- 136 Renzo Piano Building Workshop
Tjuvholmen Icon Complex
interni/interiors
- 146 Olafur Eliasson and Snøhetta
"The other wall" at the Opera House
- 152 Jensen & Skodvin
Additional restrooms for DogA
design
- 158 Jens Praet/Vibeke Skar with Northern Lighting
- 164 Grete Prytz 1917/2010
Gennaro Postiglione
- 166 Architectural in Norway bibliographical journey
- 168 Greetings from Fjordbyen
Alice Labadini
- 176 itinerario contemporaneo/contemporary itinerary
Oslo itinerary
- 184 esiti concorsi/competitions
- 190 recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews
- 196 new media

area n°116 anno XXII
2011 maggio/giugno
rivista bimestrale
bimonthly magazine
registrazione
Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
R.O.C. n° 6553
del 10 dicembre 2001
spedizione
in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
abbonamento annuo € 75,00
una copia € 12,00
Foreign subscription by priority mail:
€114,00

customer service
tel +39 02 30225480
fax +39 02 30225402/30225406
www.shopping24.it

amministrazione vendite
fax +39 02-06 30225402-5406

associato a

A.N.E.S.

in copertina
Knut Wold, installazione artistica
presso l'area di sosta della
National Tourist Route
fotografia di Roger Ellingsen